

HOMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*



PLEASE TAKE A
MOMENT NOW
REGISTER YOUR PRODUCT AT:

www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this
product will help us create the
products you will want in the future.

SHIATSUBEDRESTPLUS

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

SP-130H

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in a shower.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquid.
- NEVER use pins or other metallic fasteners with this appliance.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts or attachments.
- Not for use by children.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use cord as a handle.

- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- Never operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. Do not use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- Do not use this massager in close proximity to loose clothing or jewelry.
- Keep long hair away from massager while in use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION —PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
 - You are pregnant
 - You have a pacemaker
 - You have any concerns regarding your health
- Not recommended for use by Diabetics.
- Never leave the appliance unattended, especially if children are present.
- Do not use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product’s excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- Never use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.

Caution: All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

INSTRUCTIONS FOR USE

To reduce the risk of electric shock, this appliance is equipped with a polarized plug (one blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.






1. Insert the power cord into a 120 volt AC outlet.
2. To activate the Shiatsu massage action, press power  button once (Figure 1).
3. To activate the vibration massage, press the power  button a second time.
4. To activate Shiatsu and Vibration massage together, press the power  button a third time. To activate soothing heat with the massage, press the heat  button. Massage heads will glow red (Figure 2). Allow a few moments for the heating action to warm up.
5. When finished press the power  button again to turn off the massage and heat function and unplug the pillow.



Figure 1

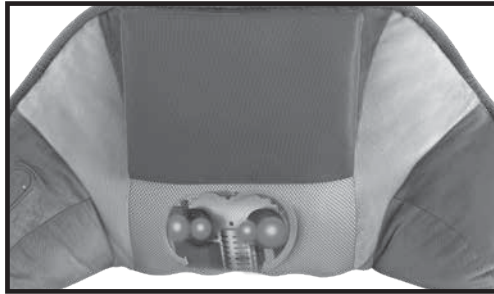


Figure 2

Caution: To avoid pinching do not lean on the back massage mechanism in the cushion when adjusting your body position. Do not Jam or force any part of your body in the moving massage mechanism

MAINTENANCE

TO STORE

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the powercord around the unit. Do not hang the unit by the power cord.

TO CLEAN

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Spot clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- DO NOT immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass / furniture polish or paint thinner to clean.
- DO NOT attempt to repair the Massage Cushion. There are no user serviceable parts. For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.
- **For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.**

NOTE: Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

HEAT BUTTON

To turn the soothing heat function on, first turn on massage. Then press the soothing heat button once to activate heat. Press the soothing heat button again to stop soothing heat function.

REVERSE BUTTON

To change the direction of the Shiatsu massage nodes, simply press the shiatsu reverse button and the nodes will begin rotating in the opposite direction.

POWER BUTTON

To turn the massage pillow on and activate Shiatsu massage, press the power button once. Press a second time for Vibration massage. Press a third time to activate vibration massage and shiatsu combined.

Note: Heat function will not work unless massage function is activated.



FLAP

Flip back for a more intense massage.

3D SHIATSU MASSAGE

Shiatsu is a deep kneading circular massage. This unit features a spot Shiatsu massage mechanism that works a specific area of your body.

POWER SUPPLY CORD

The Shiatsu and Vibration Massage Pillow is powered by a 120 V power cord.

NOTE: There is a 15-minute auto shut off on the unit for your safety.

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/ power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com. For Canada, please visit: www.homedics.ca.

FOR SERVICE IN THE USA:

Email: cservice@homedics.com

Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

FOR SERVICE IN CANADA:

Email: cservice@homedicsgroup.ca

Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378

*Source: The NPD Group. January 2016-December 2016, Retail Tracking Service.

©2017 HoMedics, LLC. All Rights Reserved.

HoMedics is a registered trademark and HoMedics #1 Brand In Massage is a trademark of HoMedics, LLC.

IB-SP130H



SHIATSUBEDRESTPLUS

MODE D'EMPLOI ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

SP-130H

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION DE PRO-DUITS ÉLECTRIQUES, EN PARTI-CULIER LORSQUE DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation et avant de le nettoyer.
- NE PAS toucher un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- NE PAS utiliser l'appareil dans la douche ou la baignoire.
- NE PAS placer ou ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait chuter ou tomber dans un évier ou une baignoire.
- NE PAS placer ou immerger l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- NE JAMAIS utiliser de tiges ou d'autres fixations métalliques avec cet appareil.

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :

- Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance quand il est branché. Débrancher l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de retirer ou d'installer des pièces ou des accessoires.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants.
- Une surveillance attentive est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou handicapées, à proximité de ces personnes ou sur elles.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics, en particulier tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de réparation HoMedics pour qu'il soit examiné et réparé.
- Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil.
- NE PAS utiliser aux endroits où des aérosols (spray ou pulvérisateurs) sont utilisés, ou aux endroits où de l'oxygène est administré.

- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un coussin. Un échauffement excessif peut se produire et provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- NE PAS transporter l'appareil par le cordon d'alimentation ni utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes sur la position Arrêt, puis retirer la fiche de la prise électrique.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil avec les événements bloqués. Maintenir les événements exempts de peluches, poils, etc.
- Utiliser les surfaces chauffées avec soin. Peut causer de graves brûlures. Ne pas utiliser sur une peau insensible ou en présence d'une mauvaise circulation. L'utilisation de la chaleur sans surveillance par des enfants ou des personnes handicapées peut être dangereuse.
- Ne pas utiliser l'appareil de massage près de vêtements amples ni de bijoux.
- Éloigner les cheveux longs de l'appareil de massage lorsqu'il est utilisé.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Attention — Prière de lire l'intégralité de ces instructions avant d'utiliser le produit.

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il est uniquement conçu pour offrir un massage luxueux.
- Consulter un médecin avant d'utiliser ce produit dans les cas suivants :
 - Grossesse
 - Présence d'un stimulateur cardiaque
 - Problème de santé
- Non recommandé pour une utilisation par les personnes souffrant de diabète.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance, surtout si des enfants sont présents.
- Ne pas utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée pourrait conduire à un échauffement excessif du produit et réduire sa durée de vie. Si cela se produit, cesser d'utiliser le produit et le laisser refroidir avant de continuer à l'utiliser.
- Ne jamais utiliser ce produit directement sur des zones enflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.
- NE PAS utiliser ce produit à la place de soins médicaux.

Attention : Toute réparation de cet appareil de massage doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation HoMedics autorisé.

MODE D'EMPLOI

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que d'une seule manière. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, la retourner. Si elle ne rentre toujours pas, contacter un électricien qualifié pour qu'il installe une prise compatible. Ne pas modifier la fiche d'une manière quelconque.






1. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur de 120 V.
2. Pour activer l'action de massage Shiatsu, appuyer une fois sur le bouton  d'alimentation (Figure 1).
3. Pour activer le massage vibrant, appuyer une deuxième fois sur le bouton  d'alimentation.
4. Pour activer le massage vibrant avec le massage Shiatsu, appuyer une troisième fois sur le bouton  d'alimentation. Pour combiner la chaleur apaisante au massage, appuyer sur le bouton de chaleur . Les boules de massage s'illuminent en rouge (Figure 2). Patienter quelques instants pour que les boules se réchauffent.
5. Pour terminer le massage, appuyer une nouvelle fois sur le bouton  d'alimentation pour mettre fin au massage et désactiver la fonction de chauffage, puis débrancher le coussin.



Figure 1

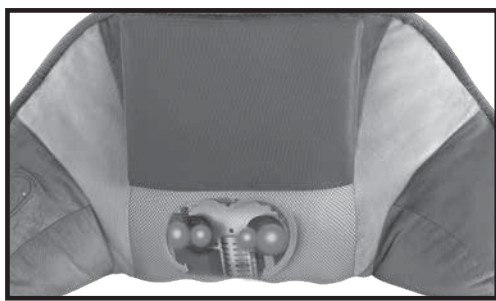


Figure 2

ATTENTION : Afin d'éviter tout pincement, ne pas s'appuyer sur le mécanisme de massage situé dans le coussin en se positionnant.

ENTRETIEN

STOCKAGE

Placer l'appareil de massage dans sa boîte ou dans un endroit sec, frais et ne présentant aucun danger. Éviter tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus qui pourraient couper ou percer la surface du tissu. Pour éviter les dommages, ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Ne pas suspendre l'appareil par son cordon d'alimentation.

NETTOYAGE

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Nettoyer uniquement les zones salies avec une éponge douce légèrement humide. Ne jamais laisser d'eau ou tout autre liquide entrer en contact avec l'appareil.

- Ne pas immerger l'appareil dans un liquide quel qu'il soit pour le nettoyer.
- Ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de cire pour meubles ou de diluant pour peinture pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas tenter de réparer le coussin de massage Shiatsu. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- **Pour les réparations, appeler le numéro de téléphone du service à la clientèle fourni dans la section Garantie.**

REMARQUE : N'appuyer que légèrement sur l'appareil pour éviter tout risque de blessure.

DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : HoMedics n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

BOUTON DE CHALEUR

Pour activer la fonction de chaleur apaisante, activer d'abord la fonction de massage. Appuyer ensuite sur le bouton de chaleur apaisante pour activer la chaleur. Appuyer une fois de plus sur le bouton de chaleur apaisante pour désactiver la fonction de chaleur.

BOUTON DE ROTATION INVERSE.

Pour changer la direction des boules de massage Shiatsu, appuyer sur le bouton de rotation inverse du massage Shiatsu pour un mouvement de rotation en direction opposée.

BOUTON D'ALIMENTATION

Pour activer le coussin de massage et la fonction de massage Shiatsu, appuyer une fois sur le bouton d'alimentation. Appuyer une deuxième fois sur le bouton pour activer le massage vibrant. Appuyer une troisième fois pour activer le massage vibrant et le massage Shiatsu simultanément.

Remarque : La fonction de chaleur ne fonctionne que lorsque la fonction de massage est activée.



VOILE

Rabattre vers l'arrière pour un massage plus intense.

MASSAGE SHIATSU 3D

Le massage Shiatsu est un massage circulaire à pétrissage profond. Cet appareil est doté d'un mécanisme de massage Shiatsu localisé qui permet de masser une zone spécifique du corps.

CORDON D'ALIMENTATION

Le coussin de massage Shiatsu et vibrant est alimenté par un cordon d'alimentation de 120 V.

Remarque : Une fonction d'arrêt automatique après 15 minutes est fournie pour assurer la sécurité.

GARANTIE RESTREINTE DE 2 ANS

HoMedics vend ses produits avec l'intention que ceux-ci soient exempts de défauts de fabrication et de qualité d'exécution durant une période de deux années à compter de la date d'achat initiale, exception faite des indications ci-après. HoMedics garantit que ce produit sera exempt de vices de matériel ou de malfaçon sous des conditions d'utilisation et d'entretien normales. La présente garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'applique pas aux détaillants.

Pour obtenir le service de garantie sur votre produit HoMedics, contactez un représentant des relations avec les consommateurs pour obtenir de l'aide. Assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de modèle du produit.

HoMedics n'autorise personne, y compris mais non de façon limitative les détaillants, l'acheteur consommateur postérieur du produit auprès d'un détaillant, ou les acheteurs distants à lier HoMedics de quelque façon que ce soit au-delà des modalités établies par présentes. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par mauvais usage ou usage abusif ; accident ; attachement de quelque accessoire non autorisé que ce soit ; altération du produit ; installation impropre ; réparations ou modifications non autorisées, utilisation inappropriée de l'alimentation électrique ; perte de puissance ; produit qu'on a laissé tomber ; anomalie ou dommage à une pièce fonctionnelle pour avoir omis de faire l'entretien recommandé par le fabricant ; dommages dus au transport ; vol ; négligence ; vandalisme ; ou conditions environnementales ; perte de jouissance pendant que le produit est dans une installation de réparation ou est autrement en attente d'une pièce ou d'une réparation ; ou toute autre condition quelle qu'elle soit indépendante de la volonté de HoMedics.

La présente garantie n'est exécutoire que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit nécessitant des modifications ou une adaptation pour lui permettre de fonctionner dans tout autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou une réparation de produit endommagé par de telles modifications n'est pas couvert au titre de la présente garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE AUX PRÉSENTES SERA LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'Y AURA AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. HOMEDICS N'AURA AUCUNE REDEVABILITÉ À L'ÉGARD DE QUELQUE DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU PARTICULIER QUE CE SOIT. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE N'EXIGERA-T-ELLE AUTRE CHOSE QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UNE OU PLUSIEURS PIÈCES JUGÉES DÉFECTUEUSES DURANT LA PÉRIODE D'APPLICATION DE LADITE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUÉ. Si les pièces de rechange pour le matériel défectueux ne sont pas disponibles, HoMedics se réserve le droit de faire des substitutions de produits aux lieu et place d'une réparation ou d'un remplacement.

La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris mais non de façon limitative à la vente de tels produits sur les sites Internet de vente aux enchères et/ou la vente de tels produits par des revendeurs de surplus ou des entrepôts de vente. Toutes les garanties quelles qu'elles soient cesseront et seront immédiatement résiliées advenant que tout produit ou pièce de produit soit réparée, remplacée, altérée ou modifiée sans le consentement explicite et par écrit d'HoMedics.

La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir des droits additionnels pouvant varier d'un état ou d'une province et d'un pays à l'autre. Compte tenu de la réglementation propre à chaque état, province et pays, certaines des restrictions qui précèdent peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Pour plus de renseignements concernant notre éventail de produits aux É.-U., veuillez visiter : www.homedics.com. Au Canada, veuillez visiter : www.homedics.ca.

POUR OBTENIR DU SERVICE AUX É.-U. :

Courriel : cservice@homedics.com

du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h 00 HNE

1.800.466.3342

POUR OBTENIR DU SERVICE AU CANADA :

Courriel : cservice@homedicsgroup.ca

du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 00 HNE

1.888.225.7378

*Source : The NPJ Group. Janvier 2016-Décembre 2016, Service de suivi de la consommation.

© 2017 HoMedics, LLC. Tous droits réservés.

HoMedics est une marque déposée et HoMedics #1 Brand In Massage est une marque de commerce de HoMedics, LLC.

IB-SP130H



SHIATSUBEDRESTPLUS

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

SP-130H

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Siempre desenchufe este aparato del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo, y antes de limpiarlo.
- NO intente agarrar un electrodoméstico que haya caído en el agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- NO lo utilice al bañarse o al ducharse.
- NO ponga ni guarde electrodomésticos donde puedan caerse o ser empujados a una bañera o a un lavabo.
- NO lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos.
- NUNCA utilice pasadores u otros broches metálicos con este aparato.

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO O LESIONES PERSONALES:

- Un electrodoméstico nunca debe dejarse desatendido cuando está enchufado. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de ponerle o quitarle piezas.
- No es para que lo usen los niños.
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este electrodoméstico es usado por o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por HoMedics; en especial accesorios no provistos con la unidad.
- NUNCA opere este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de HoMedics para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- No lo opere en donde se estén utilizando productos en aerosol (spray), o en donde se esté administrando oxígeno.
- NO lo opere bajo una cobija o una almohada. Puede llegar a producirse calentamiento excesivo y causar incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

- NO traslade el aparato jalándolo del cable de alimentación ni utilice el cable de alimentación como asa.
- Para desconectarlo, ponga todos los controles en la posición de apagado (OFF), y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- NO lo utilice en exteriores.
- Nunca opere el electrodoméstico con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.
- Utilice las superficies calientes con cuidado. Pueden causar quemaduras serias. No lo utilice sobre áreas de la piel que sean insensibles, o en presencia de mala circulación. El uso sin atención del calor por niños o personas incapacitadas puede ser peligroso.
- No utilice este masajeador muy cerca de ropa holgada ni de joyería.
- Mantenga el pelo largo alejado del masajeador mientras está en uso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN —LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Se diseñó únicamente para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte a su médico antes de utilizar este producto, si
 - Está embarazada
 - Tiene un marcapasos
 - Tiene alguna preocupación en relación con su salud
- No se recomienda para ser utilizado por diabéticos.
- Nunca deje el aparato sin atención, especialmente si hay niños presentes.
- No utilice este producto por más de 15 minutos por vez.
- El uso extendido podría llevar al calentamiento excesivo del producto y acortar su vida. En caso que esto ocurra, descontinúe el uso y permita que la unidad se enfríe antes de operarla.
- Nunca utilice este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas, o sobre erupciones cutáneas.
- NO use este producto como sustituto de la atención médica. Precaución: Todo el mantenimiento a este masajeador de ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por HoMedics.

Precaución: Todo el mantenimiento a este masajeador de ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por HoMedics.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato está equipado con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija encajará en un tomacorriente polarizado sólo en una determinada posición. En caso de que el enchufe no encaje del todo en el tomacorriente, invertir la posición del enchufe. Si aun así no encaja, llame a un electricista calificado para instalar el tomacorriente apropiado.






1. No cambie el enchufe por ningún motivo. Inserte el cable en un tomacorriente de CA de 120 voltios.
2. Para activar la acción de masaje Shiatsu, presione  el botón de encendido una vez (Figura 1).
3. Para activar el masaje con vibración, presione  el botón de encendido una segunda vez.
4. Para activar el masaje Shiatsu y el masaje con vibración a la vez, presione  el botón de encendido una tercera vez. Para activar el calor calmante con el masaje, presione  el botón de calor. Las cabezas de masaje brillarán en color rojo (Figura 2). Espere unos minutos para que la acción de calentamiento se caliente.
5. Cuando termine, vuelva a presionar  el botón de encendido para apagar la función de masaje y de calor y desenchufe la almohada.



Figura 1

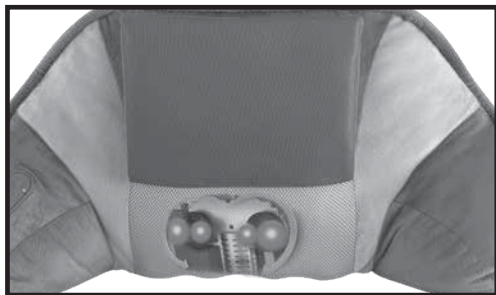


Figura 2

Caution: To avoid pinching do not lean on the back massage mechanism in the cushion when adjusting your body position. Don not Jam or force any part of your body in the moving massage mechanism

MANTENIMIENTO

ALMACENAMIENTO

Coloque el masajeador en su caja, o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes agudos u objetos puntiagudos, que pudieren cortar o perforar la superficie de la tela. Para evitar que se rompa, no envuelva el cable de energía alrededor de la unidad. No cuelgue la unidad por el cable de corriente.

LIMPIEZA

Desconecte la unidad y permita que se enfríe antes de limpiarla. Limpie las manchas sólo con una esponja suave, ligeramente húmeda. Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con la unidad.

- No lo sumerja en ningún líquido para limpiarlo.
- Nunca utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, kerosén, vidrio, brillo para muebles o disolvente de pintura para limpiarlo.
- No trate de reparar la almohada para masaje Shiatsu. No hay partes que puedan recibir mantenimiento del usuario.
- **Para obtener servicio, llame al número telefónico de Relaciones con el Cliente que aparece en la sección de garantía.**

NOTA: Sólo se debe ejercer una fuerza suave al apoyarse en la unidad para eliminar cualquier riesgo de lesión.

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: HoMedics no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.

BOTÓN DE CALOR

Este producto viene con una batería de litio recargable. El usuario no puede dar mantenimiento a esta batería. Por favor deséchela de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y nacionales.

BOTÓN DE INVERSIÓN

Para cambiar la dirección de los nodos de masaje Shiatsu, simplemente presione el botón Shiatsu inverso y los nodos empezarán a girar en dirección opuesta.

BOTÓN DE ENCENDIDO

Para encender la almohada de masaje y activar el masaje Shiatsu, presione el botón de encendido una vez. Presione una segunda vez para el masaje con Vibración. Presione una tercera vez para activar el masaje de vibración y Shiatsu en simultáneo.

Nota: La función de calor no operará a menos que la función de masaje esté activada.



ALETA

Gire hacia atrás para un masaje más intenso.

MASAJE SHIATSU 3D

El Shiatsu es un masaje circular de amasado profundo. Esta unidad cuenta con un mecanismo de masaje Shiatsu en un punto que trabaja un área específica de su cuerpo.

CABLE DE CORRIENTE

El Shiatsu y la almohadilla de masaje con vibración es accionado por un cable eléctrico de 120 V.

Nota: La unidad cuenta con apagado automático a los 15 minutos para su seguridad.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra original, con excepción de lo que se indica a continuación. HoMedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal y servicio normales. Esta garantía se extiende sólo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

Para obtener el servicio de garantía en su producto HoMedics, comuníquese con un representante de relaciones con el cliente para obtener ayuda. Asegúrese de tener a la mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero no limitado a, minoristas, el comprador posterior del producto de un minorista o los compradores remotos, a obligar a HoMedics en cualquier forma más allá de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inapropiado de energía eléctrica/fuente de alimentación; pérdida de alimentación eléctrica; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una parte operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño al transportarlo; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en que el producto se encuentre en una instalación de reparación o en espera de partes o de reparación; o cualquier otra condición ajena al control de HoMedics.

Esta garantía sólo es efectiva si el producto se adquiere y se opera en el país en el que ha sido adquirido. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que funcione en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA PROPORCIONADA EN ESTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, SECUNDARIOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA PRECISA MÁS DE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER PARTE O PARTES QUE SE DETERMINE QUE TIENEN ALGÚN DEFECTO EN EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE OTORGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE RECAMBIO DISPONIBLES PARA MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUBSTITUCIONES DE PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o revendidos, incluyendo pero no limitados a la venta de dichos productos en sitios de subastas en Internet y/o ventas de dichos productos por revendedores de excedentes o a granel. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente en cuanto a los productos o partes de los mismos que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el previo consentimiento expreso y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede gozar de derechos adicionales, los cuales pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de cada país, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en EUA visite: www.homedics.com. Para Canadá, por favor, visite: www.homedics.ca.

PARA SERVICIO EN EUA:

Correo electrónico: cservice@homedics.com

De lunes a viernes de 8:30 am - 7:00 pm Hora del este

1.800.466.3342

PARA SERVICIO EN CANADÁ:

Correo electrónico: cservice@homedicsgroup.ca

De lunes a viernes de 8:30 am - 5:00 pm Hora del este

1.888.225.7378

*Fuente: The NPD Group. Enero 2016-Diciembre 2016, Servicio de rastreo de ventas al menudeo.

©2017 HoMedics, LLC. Todos los derechos reservados.

HoMedics es una marca registrada y HoMedics #1 Brand In Massage es una marca comercial de HoMedics, LLC.

IB-SP130H